

ESPAÑOL

IMPORTANTE: CÁRGUELA COMPLETAMENTE ANTES DE USARLA POR PRIMERA VEZ.

Le agradecemos que haya seleccionado la Enduro® Pro USB. Al igual que ocurre con toda herramienta de precisión, el mantenimiento y cuidado razonables del producto brindarán años de servicio fiable. Lea este manual antes de usar su Enduro® Pro USB.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES. Esta guía incluye instrucciones importantes de funcionamiento y seguridad para su Enduro® Pro USB.

SEGURIDAD LED

▲ CUIDADO RADIACIÓN LED (RG-2). NO MIRE DIRECTAMENTE AL HAZ. PODRÍA DAÑAR SU VISTA. DE CONFORMIDAD CON IEC 62471 Ed. 1.0:2006-07.

SEGURIDAD DE LAS PILAS

▲ CUIDADO RIESGO DE EXPLOSIÓN, PELIGRO DE QUEMADURAS E INCENDIO. NO DESMONTE, APLASTE, CORTOCIRCUITE NI CALIENTE A TEMPERATURAS POR ENCIMA DE 60 °C (140 °F) NI LAS DESECHE EN UN FUEGO. UTILICE O CARGUE SOLAMENTE CON LOS PRODUCTOS STREAMLIGHT ESPECÍFICOS. MANTÉNGA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS. LA PILA DEBE RECICLARSE O DESECHARSE CORRECTAMENTE.

La pila recargable incluida en este producto puede reciclarse. Al final de su vida útil, según establecen diferentes leyes estatales y del país, podría ser ilegal desechar esta pila en el flujo de residuos sólidos municipal. Consulte a los organismos locales a cargo de los residuos sólidos para informarse sobre las opciones de reciclado o desecho correcto de su área (en EE. UU.: RBRC).

CARGA DEL USB

AVISO Cargue el paquete de pilas completamente antes de usarlo por primera vez.

Cargue completamente la linterna antes de usarla por primera vez. La linterna también puede dejarse enchufada en el puerto USB/fuente de alimentación de CA una vez finalizada la carga.

FRANÇAIS

IMPORTANT : CHARGER COMPLÈTEMENT AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION.

Merci d'avoir sélectionné la lampe torche Enduro® Pro USB. Comme pour tout outil de qualité, un entretien et une maintenance appropriés permettront à l'utilisateur de profiter de ce produit pendant des années. Prière de lire ce manuel avant d'utiliser la lampe Enduro® Pro USB.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS. Le présent guide contient des informations importantes en matière de sécurité et d'utilisation de la lampe Enduro® Pro USB.

SÉCURITÉ LED

▲ ATTENTION RAYONNEMENT À LED (RG-2). NE PAS REGARDER DIRECTEMENT DANS LE FAISCEAU. IL EXISTE UN RISQUE POTENTIEL POUR LES YEUX. CONFORMÉ À LA NORME IEC 62471, ED. 1.0:2006-07.

SÉCURITÉ DE LA PILE

▲ ATTENTION RISQUE D'EXPLOSION, DE BRÛLURE ET D'INCENDIE. PRIÈRE DE NE PAS DÉMONTÉ, ÉCRASER, COURT-CIRCUITER, PORTER À UNE TEMPÉRATURE SUPÉRIEURE À 60 °C (140 °F), NI JETER AU FEU. À UTILISER ET RECHARGER EXCLUSIVEMENT AVEC LES PRODUITS STREAMLIGHT SPÉCIFIÉS. CONSERVER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS. LA PILE DOIT ÊTRE RECYCLÉE OU MISE AU REBUT DE MANIÈRE ADÉQUATE.

La pile rechargeable contenue dans ce produit est recyclable. À la fin de sa vie utile, en fonction de la réglementation en vigueur, il peut être illégal de l'éliminer avec les ordures ménagères municipales. Consulter les autorités locales responsables de l'élimination des ordures pour connaître les solutions de recyclage ou d'élimination adéquates (aux États-Unis : RBRC).

CHARGEMENT USB

AVIS Charger complètement le bloc pile avant la première utilisation.

Charger complètement la lampe torche avant la première utilisation. Une fois chargée, la lampe peut rester branchée sur le port USB ou l'alimentation secteur.

Para cargar la linterna:

Abra la tapa USB de caucho en el lateral de la linterna y enchufe el extremo USB-C del cable en el puerto. El indicador de carga está situado en la superficie frontal de la linterna. El indicador se iluminará de color rojo para indicar que se está cargando y verde para indicar que se ha cargado.

FUNCIONAMIENTO GENERAL

Cambio de modos de salida: Los modos disponibles son Bajo - Medio - Alto. Si se presiona el botón dentro de los 1,5 segundos siguientes a la última pulsación del botón, se cambiará el modo de iluminación.

NOTA: Si espera más de dos segundos entre las pulsaciones del botón, al pulsar de nuevo el botón se apagará la linterna.

Cambio de la función de la linterna: Oprima el botón de encendido/apagado para accionar la linterna ya que la linterna tiene que estar encendida antes de pasar al siguiente paso.

Para cambiar la luz del modo focal a ambiente, pulse y mantenga pulsado el botón de encendido/apagado durante dos segundos hasta que la luz cambie al modo de haz ambiente. Suelte el botón. Para regresar al modo de luz focal, siga el mismo procedimiento indicado más arriba de pulsar y mantener pulsado.

USO DEL PRODUCTO

Las linternas Streamlight se han diseñado para ser utilizadas como fuentes de luz portátiles de alta intensidad y para uso pesado. El uso de las linternas Streamlight para cualquier otro fin que no sea como fuentes de luz está expresamente desaconsejado por el fabricante. Streamlight renuncia específicamente a cualquier responsabilidad con cualquier uso distinto al recomendado.

AVISO Para garantizar la seguridad del producto, asegúrese de utilizar piezas de repuesto originales de Streamlight. Su sustitución podría invalidar la aprobación del producto. No trate de reparar la linterna por su cuenta. Llévela a un centro de servicio cualificado o devuélvala a fábrica.

Pour charger la lampe :

Replier le cache USB en caoutchouc situé sur le côté droit de la lampe, puis brancher l'extrémité USB-C du cordon dans le port. Le voyant de charge est situé sur la face avant de la lampe. L'indicateur s'allumera en rouge pendant la charge et en vert une fois la charge terminée.

FONCTIONNEMENT GÉNÉRAL

Changement de modes de sortie : Les modes disponibles sont Faible - Moyen - Fort. Appuyer sur ce bouton dans un délai de moins de 1,5 seconde suivant la dernière pression exercée pour modifier le mode d'éclairage.

REMARQUE : Si plus de deux secondes s'écoulent entre deux pressions, l'éclairage s'éteint à la pression suivante.

Changement de fonction d'éclairage : Appuyer sur le bouton on/off pour activer la lumière étant donné que la lumière doit être allumée avant la prochaine étape.

Pour passer du faisceau étroit au faisceau large, appuyer sur le bouton marche/arrêt et le maintenir enfoncé jusqu'à ce que la lumière passe au faisceau large. Relâcher le bouton. Suivre la même procédure pour repasser au faisceau étroit.

UTILISATION DU PRODUIT

Les lampes torches de Streamlight sont destinées à fournir une source d'éclairage à forte intensité, robuste et portable. L'utilisation des lampes torches de Streamlight à toute fin autre que comme sources d'éclairage est spécifiquement déconseillée par le fabricant. Streamlight rejette expressément toute responsabilité pour toute autre utilisation que celle recommandée.

AVIS Prière d'utiliser exclusivement des pièces de rechange Streamlight authentiques pour assurer la sécurité du produit. L'utilisation de toute autre pièce de rechange est susceptible d'invalider l'homologation du produit. Ne pas tenter de réparer soi-même l'appareil. Confier l'appareil à un service de réparation qualifié ou le renvoyer à l'usine.

GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA DE STREAMLIGHT

Streamlight garantiza que este producto estará libre de defectos durante una vida útil de uso a excepción de las pilas y bombillas, o por abuso y desgaste normal. Reparemos, sustituiremos o reembolsaremos el precio de compra de este producto si determináramos que está defectuoso. Esta garantía limitada de por vida también excluye las pilas recargables, los cargadores, interruptores y componentes electrónicos, los cuales tienen una garantía de 2 años con prueba de compra. **ESTA ES LA ÚNICA GARANTÍA. EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDA CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR. RENUNCIAMOS EXPRESAMENTE A CUALQUIER RESPONSABILIDAD FRENTE A DAÑOS INCIDENTALES, CONSECUENTES O ESPECIALES SALVO CUANDO DICHAS LIMITACIONES ESTÉN PROHIBIDAS POR LA LEY.** Podría tener otros derechos legales específicos que varían según la jurisdicción.

Diríjase a [streamlight.com/support](https://www.streamlight.com/support) para obtener una copia completa de la garantía. Para registrar su producto, vaya a [streamlight.com](https://www.streamlight.com) (registro del producto en línea). Conserve su recibo o cualquier prueba de compra.

OPCIONES DE SERVICIO

La Enduro® Pro USB incluye pocas o ninguna pieza que pueda ser reparada por el usuario.

Para informarse sobre las opciones de servicio, diríjase a [streamlight.com/support/service](https://www.streamlight.com/support/service) y rellene la Solicitud de servicio en línea para servicio de fábrica o para encontrar la ubicación de un centro de reparación Streamlight autorizado cercano.

O comuníquese con:

Servicio de atención al cliente
STREAMLIGHT, INC.
30 Eagleville Road
Suite 100
Eagleville, PA U.S.A. 19403-39996
Teléfono: (800) 523-7488 gratuito o 610-631-0600
Fax: (800) 220-7007 o 610-631-0712
Correo electrónico: cs@streamlight.com

GARANTIE LIMITÉE À VIE DE STREAMLIGHT

Streamlight garantit ce produit à vie contre les défauts, à l'exception des piles et des ampoules, des usages abusifs et de l'usure normale. Nous nous engageons à réparer, à remplacer ou à rembourser le prix d'achat de ce produit si nous déterminons qu'il est défectueux. Cette garantie limitée à vie exclut également les piles rechargeables, les chargeurs, les commutateurs et l'électronique, qui sont couverts par une garantie de 2 ans sur présentation d'un justificatif d'achat. **IL N'EST OFFERT AUCUNE AUTRE GARANTIE. EXPRESSE OU IMPLICITE, NOTAMMENT DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER. NOUS DÉCLINONS EXPRESSÉMENT TOUS DOMMAGES INDIRECTS, CONSÉQUENTS OU SPÉCIAUX, SAUF LÀ OÙ LA LOI INTERDIT DE TELLES RESTRICTIONS.** Il est possible que la réglementation locale vous accorde d'autres droits légaux particuliers.

Consulter [streamlight.com/support](https://www.streamlight.com/support) pour obtenir un exemplaire complet de la garantie. Pour enregistrer votre produit, aller à [streamlight.com](https://www.streamlight.com) (Enregistrement du produit en ligne). Conserver le reçu ou tout autre justificatif d'achat.

OPTIONS DE SERVICE

L'Enduro® Pro USB ne contient que peu ou pas de pièces réparables par l'utilisateur.

Pour connaître les options de service après-vente, aller à [streamlight.com/support/service](https://www.streamlight.com/support/service) et remplir le formulaire de demande de service en ligne pour obtenir des réparations en usine ou pour trouver un centre de réparation Streamlight agréé à proximité.

Ou contactez :

Service à la clientèle
@ Streamlight, Inc.
30 Eagleville Road
Suite 100
Eagleville, PA 19403-3996, États-Unis
Téléphone : (800) 523-7488, gratuit / +1(610) 631-0600
Télécopie : (800) 220-7007 / +1 (610) 631-0712
E-mail : cs@streamlight.com